



**D.ª ELENA MACULAN, SECRETARIA GENERAL DE LA
UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA,**

C E R T I F I C A: Que en la reunión del Consejo de Gobierno, celebrada el día cinco de julio de dos mil veinticuatro, fue adoptado, entre otros, el siguiente acuerdo:

03. Estudio y aprobación, si procede, de las propuestas del Vicerrectorado de Investigación, Transferencia y Divulgación Científica.

03.01. El Consejo de Gobierno aprueba el nombramiento Doctor Honoris Causa de D. Serge Gruzinski (Propuesta EIDUNED), según anexo.

Y para que conste a los efectos oportunos, se extiende la presente certificación haciendo constar que se emite con anterioridad a la aprobación del Acta y sin perjuicio de su ulterior aprobación en Madrid, a ocho de julio de dos mil veinticuatro.

ACTA DE LA REUNIÓN DE LA COMISIÓN ACADÉMICA DEL PROGRAMA DE DOCTORADO EN HISTORIA, HISTORIA DEL ARTE Y TERRITORIO

El día 30 de enero de 2023, a las 13 horas, se celebró la reunión de la Comisión Académica del Programa de Doctorado en Historia e Historia del Arte y Territorio a través de la plataforma Microsoft Teams, con la asistencia de los siguientes profesores: Mar Zarzalejos, Francisco Javier Muñoz, José Manuel Rodríguez, Iñigo Valpuesta (en sustitución de Antonio José Rodríguez), Ángeles Egido y Álvaro Molina; así como Carmen Guiral y Genoveva Tusell, coordinadora y secretaria respectivamente. Disculpan su asistencia los profesores Fernando Bermejo, Susana Sueiro, Antonio Urquizar y Carlos Pardo.

El único punto en el orden del día es la aprobación de la propuesta de Doctorado Honoris Causa para el profesor Serge Gruzinski, por iniciativa del Área de Historia Moderna. Una vez discutida la cuestión y examinado la documentación adjunta, la Comisión aprueba la propuesta por unanimidad de todos los presentes.

Sin más asuntos que tratar se levanta la sesión a las 13.20 h.



Fdo. Genoveva Tusell

Secretaria del Programa

D.^a GEMA JUBERÍAS CÁCERES, SECRETARIA DE LA ESCUELA INTERNACIONAL DE DOCTORADO DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA (EIDUNED)

CERTIFICA: Que en la reunión del Comité de Dirección de la EIDUNED, celebrada en sesión ordinaria el día veintitrés de febrero de dos mil veinticuatro, fue adoptado, entre otros, el siguiente acuerdo:

Punto 8 del orden del día- Propuesta de doctorado honoris causa.

Se aprueba la tramitación ante el Vicerrectorado de Investigación, transferencia y divulgación científica, para ser elevada al Sr. rector y, en su caso, al Consejo de Gobierno, de la propuesta de nombramiento de Doctor Honoris Causa de D. Serge Gruzinski.

Y para que conste a los efectos oportunos, se extiende la presente certificación haciendo constar que se emite con anterioridad a la aprobación del Acta y sin perjuicio de su ulterior aprobación, en Madrid a ocho de mayo de dos mil veinticuatro.

MEMORIA JUSTIFICATIVA PARA ESTUDIO DE LA PROPUESTA DE DOCTOR *HONORIS CAUSA* POR LA UNED DEL PROFESOR SERGE GRUZINSKI (EHESS-CNRS)

¿Para qué sirve la historia en la actualidad? Es más, ¿qué historia debemos enseñar a las nuevas generaciones nacidas entre finales del siglo XX y estas primeras décadas del XXI?

La respuesta a estos interrogantes tiene en parte que ver con aquello a lo que aplicamos la etiqueta «historia», ha señalado con rotundidad Serge Gruzinski en fundamentales trabajos de gran difusión fuera y dentro de nuestras fronteras. No se trata tanto de subrayar que nuestra manera de considerar el mundo actual parece con frecuencia propia de otra época como de indicar que en los últimos cuarenta años se han producido notables cambios y perturbaciones que socavan el eurocentrismo en el que cómodamente estábamos instalados desde que a principios del siglo XIX surgieran los Estados-nación. La historia no puede reducirse a un relato único, a una especie de «marcha forzada hacia la nación». Tampoco se trata de trocar el viejo y autocomplaciente eurocentrismo de las historias nacionales europeas por un sinocentrismo no mucho más atractivo pero sí en auge actualmente. Hoy es imposible interpretar todo desde un rincón del mundo, subraya Gruzinski siguiendo la estela de los *postcolonial studies*. Comprender de qué está hecho el presente es tan complicado como reconstruir un pasado solo con los fragmentos que se han conservado de él. Por eso hay que comenzar con un trabajo de localización y de rigurosa contextualización en el que incluso las imágenes, con su particular léxico y sintaxis,

nos proporcionan imprescindibles pistas para perseverar.

Serge Gruzinski, galardonado con el Gran Premio del Comité Internacional de Ciencias Históricas (2015) por sus originales aportaciones al desarrollo de los estudios de historia global, no resulta desconocido para la historiografía española. Sin embargo, quizás no se han resaltado suficientemente algunas de sus importantes contribuciones a la historia colonial de España de los siglos XVI, XVII y XVIII. Historiador perteneciente a la cuarta generación de *Annales*, la del llamado «giro crítico» reivindicado por el fallecido Bernard Lepetit, durante las aproximadamente cuatro décadas que viene trabajando en la historia de la América española y portuguesa nos ha enseñado que las mezclas de poblaciones no son en modo alguno un fenómeno espontáneo. Todas ellas están relacionadas con las múltiples mutaciones que han trastocado las relaciones entre la Vieja Europa y los llamados «Nuevos Mundos». A desentrañar todo ello, desde una inestimable perspectiva antropológica y cultural, ha dedicado algo más de veinte libros, traducidos a múltiples idiomas, entre ellos el chino, y entre los que sobresalen *Les hommes dieux du Mexique. Pouvoir indigène et société coloniale, xvie-xviii siècle* (1985), *La colonisation de l'imaginaire. Sociétés indigènes et occidentalisation dans le Mexique espagnol, xvie-xviii siècle* (1988), *La guerre des images. De Christophe Colomb à Blade Runner, 1492-2019* (1990), *La pensée métisse* (1999), *Les quatre parties du monde. Histoire d'une mondialisation* (2004), *Quelle heure est il là bas? Amérique et islam à l'orée des temps modernes* (2008), *L'Aigle et le*

Dragon. Démesure européenne et mondialisation au xvi^e siècle (2012), *La machine à remonter le temps* (2017), *Conversation avec un métis de la Nouvelle Espagne* (2022), y *Quand les Indiens parlaient latin: Colonisation alphabétique et métissage dans l'Amérique du XVI^e siècle* (2023)

A la vista de las razones expuestas creo sinceramente que el profesor Serge Gruzinski nuestra reúne méritos más que suficientes para ser investido doctor honoris causa por nuestra universidad, en lo que constituiría un merecido gesto de afecto y reconocimiento a su persona y obra.

30 de Enero de 2024.

ANEXO I

SOLICITUD DE NOMBRAMIENTO DE DOCTOR O DOCTORA *HONORIS CAUSA*

D^a. / D.

Como:

Director o Directora de la EIDUNED

Coordinador o Coordinadora del Programa de Doctorado en:

En este segundo caso,
seleccionar Programa de
Doctorado

SOLICITA la tramitación de nombramiento de Doctor (o Doctora) *Honoris Causa* de:

D. / D^a

conforme a los méritos científicos que quedan acreditados en los siguientes documentos que acompañan a esta solicitud:

Memoria Justificativa

CV del candidato o candidata

Otros documentos, especificar:

Lugar y fecha de la solicitud:

Nombre y firma:

ANEXO II

MEMORIA JUSTIFICATIVA DE LA SOLICITUD DE TRAMITACIÓN DE NOMBRAMIENTO DE DOCTOR O DOCTORA *HONORIS CAUSA*

Nombre completo del candidato o candidata al Doctorado *Honoris Causa*: D. / D^a.

Méritos científicos en lo que se basa la solicitud: (Utilice el espacio necesario para exponer los méritos del candidato o candidata, destacando su relación o colaboración con la UNED. Se recomienda, sin embargo, no superar 4 páginas).

Otros méritos y circunstancias (Incluya en este apartado otros méritos o circunstancias que puedan ser relevantes para la valoración de la solicitud. Mencione en este apartado si la solicitud incorpora avales personales sobre el candidato o candidata).

Lugar y fecha

Nombre y firma

TITRES ET TRAVAUX

Serge GRUZINSKI

Directeur d'études

ECOLE DES HAUTES ÉTUDES EN SCIENCES SOCIALES

Directeur de recherche Classe Exceptionnelle

ÉMÉRITE CNRS

CURRICULUM VITAE

Né le 5 novembre 1949, Tourcoing (France)

1969/1973 Elève de l'Ecole Nationale des Chartes, Paris

1973 Diplôme d'Archiviste-Paléographe, Ecole Nationale des Chartes. Major de la promotion 1973

- Membre de l'Ecole Française de Rome Membre de la Casa de Velázquez (Madrid)

- Chargé de Recherche Ière Classe CNRS, Paris Centre de Recherches Historiques, EHESS/CNRS

Directeur-Adjoint du Centre de Recherches^[L]_{SEP} sur le Mexique, l'Amérique

- Centrale et les Andes (CERMACA) U.A. 1224 EHESS/CNRS

- Docteur ès Lettres, Université de Paris I. Chargé de conférences à l'E.H.E.S.S. Directeur de Recherche (DR2) au CNRS Howard F. Cline Memorial Prize Directeur d'études, EHESS

- Directeur de recherche, DR1, CNRS Médaille d'argent du CNRS

- Directeur de l'UMR 8565 Empires Sociétés Nations Membre du conseil d'orientation du Musée du Quai Branly

- Commissaire de l'exposition Planète métisse au musée du Quai Branly Docteur honoris causa des universités de San Marcos et Católica del Perú

DISTINCTIONS

Howard F. Cline Memorial Prize 1991

^[L]_{SEP} **Médaille d'argent du CNRS 1996**

^[L]_{SEP} **Chevalier de la Légion d'honneur 2000**^[L]_{SEP}

Aigle aztèque décerné par le président des Etats-Unis du Mexique 2000

Doctorat *honoris causa* de l'université catholique du Pérou 2007

**SEP Doctorat *honoris causa* de l'université nationale de San Carlos, Lima
2007**

Prix Roger Caillois pour l'ensemble de l'œuvre 2008

**Grand Prix International d'Histoire, Congrès international des Sciences
Historiques, Jinan (Chine), 2015**

Liste des publications scientifiques

Ouvrages

Introducción a la Historia de las Mentalidades, Mexico, INAH, 1979 266p
(avec Solange Alberro).<sup>[L]
[SEP]</sup>

*Les Hommes-Dieux du Mexique. Pouvoir indigène et domination coloniale,
XVIe-XVIIIe siècle*, Paris, Editions des Archives Contemporaines, 1985, 221p.
Traductions italienne (Treccani, Rome), espagnole (Instituto Nacional de
Antropología e Historia, Mexico), anglaise (Stanford, Stanford University
Press).

*La colonisation de l'imaginaire, Sociétés indigènes et occidentalisation dans
le Mexique espagnol, XVIe-XVIIIe siècle*, Paris, Gallimard, Bibliothèque des
Histoires, 1988, 374p.<sup>[L]
[SEP]</sup> Traductions italienne (Einaudi), anglaise (Polity
Press), espagnole (Mexico, Fondo de Cultura Económica), portugaise
(Companhia das Letras).

Le destin brisé de l'empire aztèque, Paris, Gallimard, 1988, 192p.
Traductions espagnole, italienne, portugaise, anglaise, américaine, allemande,
néerlandaise, chinoise, coréenne et japonaise.<sup>[L]
[SEP]</sup>

De l'idolâtrie. Une archéologie des sciences religieuses, Paris, Seuil, 1988,
255p (avec Carmen Bernand).<sup>[L]
[SEP]</sup> Traductions espagnole (Fondo de Cultura
Económica), italienne (Einaudi).<sup>[L]
[SEP]</sup>

La guerre des images de Christophe Colomb à Blade Runner (1492-2019),
Paris, Fayard, 1990, 389p.<sup>[L]
[SEP]</sup> Traductions italienne (Sugar and Co), espagnole
(Fondo de Cultura Económica), anglaise (Duke University Press), portugaise
(Companhia das Letras).<sup>[L]
[SEP]</sup>

La version anglaise a reçu le John Hope Franklin Institute Award (mars 2001)

Histoire du Nouveau Monde. De la découverte à la Conquête. Tome I. Une expérience européenne, Paris, Fayard, 1991, 768p. (avec C. Bernand)

Traductions espagnole (FCE), portugaise (Edusp, São Paulo).

Histoire du Nouveau Monde. Les Métissages, Tome II, Paris, Fayard, 1993 (avec C. Bernand), 791p. Traductions espagnole (Fondo de Cultura Económica), portugaise (Edusp, São Paulo).

L'Amérique de la Découverte peinte par les Indiens du Mexique, Paris, Flammarion-UNESCO, 1991, 238p. Traduction anglaise (Flammarion-UNESCO, New York, 1992).

Visions indiennes, visions baroques. Les métissages de l'inconscient, Paris, PUF, 1992, 224p. (en collaboration avec J.M. Sallmann, A. Fioraventi et C. Salazar).

L'Aigle et la Sibylle. Fresques indiennes des couvents mexicains, Paris, Imprimerie Nationale, 1994. Traduction espagnole (Moleiro, Barcelone). 12. *Histoire de Mexico*, Paris, Fayard, 1996, 417p. Traduction espagnole (Fondo de Cultura Ibérica).

Los caminos del mestizaje, Condumex, Mexico, 1996,

La pensée métisse, Paris, Fayard, 1999, 345p. Traductions espagnole (Paidos Ibérica), allemande (non publiée à ce jour), anglaise: *The Mestizo Mind, The Intellectual Dynamics of Colonization and Globalization* , New York, New York, Routledge, 2002; portugaise: *O pensamento mestiço*, São Paulo, Companhia das Letras, 2001 ; édition Poche espagnol Paidos Ibérica (2007), trad. chinoise (2022).

1480-1520, A passagem do século, São Paulo, Companhia das Letras, 1999, 119p. 16. *Rio, ville métisse*, Paris, Chandeigne, 2001 (en collaboration avec Luiz Felipe de Alencastro). Traduction portugaise par Companhia das Letras.

Les Quatre parties du monde. Histoire d'une mondialisation, Paris, Editions de la Martinière, 2004. Edition en poche, Points Histoire, 2006. Traductions portugaise (Universidade federal de Minas

Gerais/EDUSP) et espagnole^{[L][SEP]}(Fondo de Cultura Económica), chinoise (2023)

Quelle heure est-il là-bas ? Amérique et islam à l'orée des temps^{[L][SEP]}Modernes, Paris, Le Seuil, 2008 ; trad. anglaise par Polity Press, Cambridge ;^{[L][SEP]}traductions espagnole et turque.

L'aigle et le dragon. Démesure européenne et mondialisation au XVIe siècle, Parus, Fayard, 2011. Traduction anglaise, espagnole, chinoise.

L'Histoire pour quoi faire ? Paris, Fayard, 2015 ; traductions espagnole, italienne, chinoise.

La Machine à remonter le Temps : Quand l'Europe s'est mise à écrire l'histoire du monde, Paris, Fayard, 2017, trad. espagnole, italienne, chinoise.

Conversation avec un métis de la Nouvelle-Espagne, Paris, Fayard, 2021 ; trad. espagnole.

Quand les Indiens parlaient latin : Colonisation alphabétique et métissage dans l'Amérique du XVIe siècle, Paris, Fayard, 2023 ; trad. anglaise.

Direction d'ouvrages collectifs

Un volume des *Mélanges de l'Ecole Française de Rome*, T. 101, 1989, 2. (cf. N°93).

Avec C. Bernand, un volume de *L'Homme* (XXXII, 2-3-4, 1992) "La redécouverte de l'Amérique" (cf. N°64).^{[L][SEP]}

Le Nouveau Monde, Mondes Nouveaux, L'expérience américaine, Actes du Colloque organisé par le CERMACA en juin 1992, sous la direction de S.G. et Nathan Wachtel, Paris, Editions Recherches sur les Civilisations, 1996, 745p. 23.

avec Berta Ares Q., *Entre dos mundos, Fronteras culturales y agentes mediadores*, Séville, Escuela de Estudios hispanoamericanos, 1997, 450p.^{[L][SEP]}avec un chapitre intitulé:^{[L][SEP]}"Entre monos y centauros. Los indios pintores y la cultura del Renacimiento", pp.349-371.^{[L][SEP]}

Avec Rui Loureiro, *Passar as fronteiras, II Colóquio Internacional sobre mediadores culturais. Séculos XV a XVIII*, Lagos, Centro Gil Eanes, 1999, 408p. avec un chapitre "Passer et déplacer les frontières à Mexico (1560-1580)", pp.207-227.

Avec Manuel Ramos Medina, *Ciudades mestizas, Actas del III Simposio Mediadores culturales*, Mexico, Condumex, 2001, avec un chapitre "Mestizajes urbanos y mestizajes intelectuales en la ciudad de México, 1580- 1620", pp.201-220.

Passeurs culturels. Mécanisme de métissage (avec Louise Bénat-Tachot), Paris, Presses Universitaires de Marne-la -Vallée, Editions de la Maison des Sciences de l'Homme, 2001.

De l'ethnographie à l'Histoire. Les mondes de Carmen Bernand, Paris, L'Harmattan, 2006, 426p.

Catalogue de l'Exposition Planète Métisse, Paris, Musée du quai Branly, Actes-Sud, 2008, comme éditeur et auteur de deux chapitres : « Planète métisse ou comment parler du métissage », pp.15-25. « Mondialisations et métissages », pp.59-68.

Carnet d'exposition. Planète métisse, Paris, MQB, 2008.

Direction du n° 964 de la revue *TDC, Textes et documents pour la classe, Métissages.* , Paris, 2008

Collaboration à des ouvrages collectifs

"Dans le Mexique central du XVIe au XVIIIe siècle: religion populaire et société coloniale", *L'Histoire vécue du peuple chrétien*, sous la direction de Jean Delumeau, Toulouse, Privat, 1979, pp. 279-309.

"Familia y Matrimonio en México y Texcoco en los albores de la Conquista", *Matrimonio y Familia en el México colonial, Seis ensayos sobre el discurso colonial relativo a la comunidad doméstica*, Mexico, INAH, 1981, pp.17-75.

"Il carisma degli uomini-dei nel Messico del periodo coloniale", *Forme di potere e pratica del carisma*, Naples, Liguori, 1984, pp.58-74.

"La conquista de los cuerpos: cristianismo, alianza y sexualidad en el

altiplano mexicano: siglo XVI", *Familia y sexualidad en Nueva España*, Mexico, SEP/80, Fondo de Cultura Económica, 1982, pp.177-206.

"Las cenizas del pecado: homosexuales novohispanos a mitad del siglo XVII", dans S. Ortega édit., *De la santidad a la perversión*, Mexico, Buenos Aires, Barcelone, Grijalbo, 1985, pp.255-281. [SEP]33b. traduction anglaise dans *Infamous Desire. Male Homosexuality in Colonial Latin America*, Chicago University Press 2003)

"Les Enfants de l'Apocalypse: la Famille en Méso-amérique et dans les Andes", *Histoire de la famille*, Tome II, sous la direction de A. Burguière et al., Paris, Armand Colin, 1987 (en collaboration avec Carmen Bernand), pp.157- 210. [SEP]

"Children of the Apocalypse...", traduction anglaise, Polity Press. [SEP]

"La memoria mutilada: construcción del pasado y mecanismos de la [SEP] memoria en un grupo otomíe de la mitad del siglo XVII", dans *La memoria y el olvido. Segundo Simposio de Historia de las Mentalidades*, INAH, Mexico, 1985, pp.33-46 ; version anglaise dans *History and Anthropology*, New York, vol.2, 1986, pp.337-353. [SEP]

Reprise dans Kenneth Mills et William Taylor, *Colonial Spanish America, A Documentary History*, Wilmington, SR Books, 1998, pp.214-226. [SEP]

"La vengeance de doña Ana: l'application des empêchements canoniques dans le Mexique du XVIe siècle", dans *Le modèle familial européen: Normes, déviances, contrôle du pouvoir*, Rome, Ecole Française de Rome, 1986, pp.63-78. [SEP]

"Confesión, alianza y sexualidad entre los Indios de Nueva España. Introducción al estudio de los confesionarios en lenguas indígenas", en *El afán de normar y el placer de pecar*, Mexico, Joaquín Mortiz, 1988, pp.169-215 ; version anglaise dans *Families in Latin America*, Houston, Rice University Press, sous la direction de Patricia Seed.

"The net torn apart: Ethnic identities and Westernization in Colonial Mexico, Sixteenth-Nineteenth Century", dans *Ethnicities and Nations, Processes of Interethnic Relations in Latin America, Southeast Asia and the Pacific*, sous la direction de Francesco Pellizzi et al., Rothko Chapel, University of Texas

Press, 1988, pp.39/56.

"Zwei "Geschichten" von Schamanen im Mexiko Barockzeit", dans *Die Wilde Seele Zur Ethnopsychoanalyse von Georges Devereux* Herausgegeben von Hans Peter Duerr, Suhrkamp, Francfort-sur-le-Main, 1987, pp.274/293.

"Indian Confraternities, Brotherhoods and Mayordomías in Central New Spain. A List of Questions for the Historian and the Anthropologist", dans^[SEP] Arij Ouweneel et Simon Miller (edit.), *The Indian Community of Mexico, Fifteen Essays on Land Tenure, Corporate Organization, Ideology and Village Politics*, Amsterdam, CEDLA, 1990, pp.205-223.

"Familias, santos y capellanías: bienes espirituales y estrategias familiares en la sociedad indígena: siglos XVII y XVIII" dans *Familia y poder en Nueva España, III Simposio de Historia de las Mentalidades*, Mexico, INAH, 1991, pp.173-180.

"Mémoires indigènes d'Oaxaca et du Michoacán", *Vingt études sur le Mexique et le Guatemala réunies à la mémoire de Nicole Percheron*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 1991, pp.163-172.^[SEP]

"Mémoires indigènes et identité ethnique: Indiens d'Oaxaca dans la seconde moitié du XVIIe siècle", *Enquête sur l'Amérique Moyenne, Mélanges G. Stresser-Péan*, Mexico, C.E.M.C.A, 1989, pp.255-259.

"Littératures et métissages culturels dans les Amériques", *Le Grand^[SEP] Atlas des Littératures*, Paris, Encyclopaedia Universalis, 1990, pp.304-305.

"Individualization and Acculturation: Confession among the Nahuas of Mexico from the Sixteenth to the Eighteenth century", dans *Sexuality and Marriage in Colonial Latin America*, University of Nebraska Press, Lincoln et Londres, 1989, pp.96-117.^[SEP]

"Les Indiens du Mexique face à la Conquête espagnole: du chaos aux premiers métissages", *Destins croisés. Cinq siècles de rencontres avec les Amérindiens*, Paris, Unesco, Albin Michel, 1992, pp.55-71.^[SEP]

"From the Baroque to the Neobaroque: The Colonial Sources of the Postmodern Era" (The Mexican case)", dans *The Bleeding Heart, Institute of Contemporary Art*, Boston, 1991, pp.62-89.^[SEP]

"La fête-Dieu à Mexico au temps de la Nouvelle-Espagne", dans *Le Corps de Dieu en fêtes*, sous la direction d'Antoinette Molinié, Paris, Le Cerf, 1996, pp.136-157 ; traduction espagnole: Lima, Pontificia Universidad Católica, 1999^[SEP]49. "Las repercusiones de la Conquista : la experiencia novohispana", dans C. Bernand et al., *Descubrimiento, conquista y colonización de América a quinientos años*, Mexico, Consejo Nacional par las Artes, FCE, 1994, pp.148- 171^[SEP].

"Le premier centenaire de la "découverte du Nouveau Monde". Témoignages de la Nouvelle-Espagne", dans *Mémoires en devenir, Amérique latine XVIe-XXe siècle*, Bordeaux, Maison des Pays Ibériques, 1994, pp.85-96.

"Mémoires indigènes et chocs culturels", *Le poids des mémoires. Le choc des histoires, Santé mentale et communautés*, Villeurbanne, 1994, pp.13-^[SEP]22^[SEP]52.

"Les fantômes de l'Isabela: notes pour una anthropologie historique de ladécouverte du Nouveau Monde", dans *La vie, la mort, la foi, Mélanges offerts à Pierre Chaunu*, Paris, PUF, 1993, pp.171-185^[SEP].

"Découverte, conquête et communication dans l'Amérique ibérique:^[SEP]avant les mots, au-delà des mots", *Transferts culturels et métissages, Amérique/ Europe, XVIe-XXe siècle*, Laval, Les Presses de l'Université de Laval, 1996, pp. 141-154.

"Le strade dell'acculturazione: occidentalizzazione e meticciaggi (secoli XVI-XVII)", dans *Storia d'Europa, IV, L'età moderna*, dir. Maurice Aymard, Einaudi, Turin, 1996, pp.83-122^[SEP]55. "Événement, bifurcation, hasard et accident... Regard sur l'histoire depuis^[SEP]les périphéries de l'Occident" dans Edgar Morin édit., *Relier les connaissances. Le défi du siècle*, Paris, Seuil, 1999, pp.311-316.

"Las imágenes, los imaginarios y la occidentalización", dans Marcello Carmagnani, Alicia Hernández Chávez et al., *Para una historia de América. I. Las estructuras*, México, FCE, El Colegio de México, 1999, pp.498-567^[SEP]57. "The Baroque Planet. El planeta barroco", dans *Ultrabaroque, Aspect of Post Latin American Art*, San Diego, Museum of Contemporary Art, 2000, pp.111-125^[SEP].

"A América espanhola vista a partir do Brasil português", *Actas del Congreso Internacional luso-brasileiro Memórias e imaginários*, Ministério da Educação, Lisbonne, 2000, pp. 232-244. [L][SEP]

"La ciudad de México en 1600. Una capital americana en los albores de la globalización", dans Manuel Ramos Medina edit., *Historia de la Ciudad de México*, Mexico, Grupo Carso, 2001, pp.59-108 [L][SEP]

"L'Amérique espagnole dans le miroir du Brésil portugais", dans Bart de Prins, Eddy Stols et Johan Verberckmoes, eds., *Brasil, Cultures and [L][SEP]economies of four continents*, Bruxelles, Acco, 2001, pp.37-52 [L][SEP]

"Os índios constructores de catedrais. Mestiçagens, trabalho e produção [L][SEP]na Cidade do México, 1550-1660", *O trabalho mestiço. Maneiras de pensar e formas de viver. Séculos XVI a XIX*, sous la direction de Eduardo França Paiva et Carla Maria Junho Anastasia, Belo Horizonte, UFMG, 2002, pp.323-339. [L][SEP]

"L'art total, l'art métis et les prémices de la globalisation", dans *L'œuvre d'art totale*, sous la direction de Jean Galard, Paris, Gallimard, 2003, pp.139-159. [L][SEP]

"En ti se junta España con la China, ou l'Asie vue de la Nouvelle-Espagne à la fin du XVI^e siècle", *Actes du Colloque de Paris X-Nanterre, Pouvoirs et savoirs*, novembre 2002, publié en 2005 par les Presses Universitaires de Bordeaux sous le titre *Connaissances et Pouvoirs. Les espaces impériaux (XVI^e-XVIII^e siècles) France, Espagne, Portugal*.

"Las elites católicas de la Monarquía" dans *Actas del V Simposio Mediadores Culturales, Las cuatro partes del mundo*, Lima, Universidad Católica del Peru, 2005. [L][SEP]65. «O historiador e a mundialização », publications de l'Instituto de Estudos Avanzados Transdisciplinares (IEAT), Université fédérale de Minas Gerais (Brésil), à paraître. [L][SEP]

"Occidentalisation, globalisation et métissages dans les Amériques ibériques ou Que nous apprend l'histoire des métissages américains? ", communication au *Colloque L'Expérience métisse*, on line, [L][SEP]sur le site du Musée du quai Branly (2004). [L][SEP]67. "Monarquía católica y mundialización ibérica: los mestizajes y sus límites", dans *Europa, América y el Mundo, Tiempos*

históricos, sous la direction de Roger Chartier et al., Madrid, Fundación Carolina, 2006, pp.217-237.

"L'Indien, l'éclipse et la modernité", *Naturalia, mirabilia & monstruosa en los imperios ibéricos, Avisos de Flandes 12*, Actes du VI^e Colloque Passeurs Culturels, Université Catholique de Louvain, 2007, pp.79-87.

"A Mexico les tambours se sont tus" dans *Naissance et mort des empires*, Paris, Perrin, 2004. "Mesures espagnoles et mesures indiennes dans le Mexique du XVI^e siècle", dans *La Juste mesure*, sous la direction de Laurence Moulinier et al., Presses Universitaires de Vincennes, 2005, pp.145-157.

"La mescolanza dei mondi della Monarchia cattolica", dans Orlando lentini (edit.), *Pensare il mondo*, Milan, Franco Angeli, pp.33-52. "La Renaissance amérindienne au Mexique", dans *L'autre rive de l'Occident*, édit. par Adauto Novaes, Paris, Métailié, 2006, pp.393-409.

"O que é um objeto mestiço", dans Sandra Jatahy Pesavento (edit.), *Escrita, linguagem, objetos. Leituras de história cultural*, Porto Alegre, EDUSC, 2004, pp.253/278.

Articles «Fétiche», «Idolâtrie», «Nahualisme», dans Jean-Michel Sallmann (edit.), *Dictionnaire historique de la magie et des sciences occultes*, Paris, Livre de Poche, 2006.

«The mestizo mind », dans Peter Weibel et Andrea Buddenieg, (édit.), *Contemporary Art and the Museum*, Hatje Canz, Karlsruhe 2007, pp.184-196.

« Babel ou la mondialisation des langues au XVI^e siècle », *Actes du colloque Les outils de la pensée*, MSH/ Minkapu/Osaka) à paraître.

"Images et mondialisation ibérique à l'époque de la Monarchie catholique", Journée d'étude de l'Université de Paris VIII consacrée à l'image, dans Marie-France Auzépy et Joël Cornette, *Des images dans l'Histoire, Temps et espaces*, Presses universitaires de Vincennes, 2008, pp.239-248.

« Fronteiras das missões e fronteiras da monarquia católica : a experiência

de um franciscano, Martín Ignacio de Loyola », dans *Fronteiras do mundo ibérico*, sous la direction de Sandra Jatahy Pesavento, Porto Alegre, Universidade federal do Rio Grande do Sul, 2007, pp.9-21.

«La Virgen y las dos torres. El historiador y la mundialización », *Joyas de la Biblioteca Nacional del Perú*, Lima, 2009, pp.173-198. « Het Babel van de zestiende eeuw », dans Eddy Stols et al., *Een Wereld op Papier. Zui-Nederlandse Boeken, prenten en kaarten in het Spaanse en Portugese Wereldrijk (16DE-18DE EEUW)*, Louvain/La Haye, Acco, 2009, pp.25-29.

« Cette pépinière chaotique : Américanisation et histoire globale » dans *Les processus d'américanisation*, T.I, Ouvertures théoriques, Paris, Fabrice Mundi/ Le Manuscrit, 2012, pp.21-36.

“Pierre Chaunu: entre histoire globale et histoire monde”, dans *Pierre Chaunu historien*, sous la direction de Jean-Pierre Bardet et al., Paris, Presse de la Sorbonne, 2011, pp.25-35.

“ Marges et conscience-monde: l'invention de l'Amazonie”, dans Louise Bénat-Tachot et al., *Marges et liminalité das le monde hispanique et hispano-américain (XVIe-XXe siècle)*, Paris, Le Manuscrit, 2011, pp.181-201.

Articles

"Changement et continuité dans deux seigneuries des Pays-Bas méridionaux: l'Abbaye d'Anchin et la Baronnie de Cysoing", *Revue du Nord*, LV, 1973. "Délires et visions chez les Indiens du Mexique", *Mélanges de l'Ecole Française de Rome*, 86, 1974, pp.445-480.

"Ellos son como niños: histoire et acculturation dans le Mexique colonial et l'Italie méridionale avant la romanisation", *Mélanges de l'Ecole Française de Rome*, 88, 1976 (en collaboration avec Agnès Rouveret), pp.159-219.

"Le passeur susceptible: approches ethnohistoriques de la conquête spirituelle du Mexique", *Mélanges de la Casa de Velázquez*, XII, 1976, pp.195- 217.

"Une source d'ethnohistoire: les vies de Vénérables dans l'Italie méridionale et le Mexique baroques", *Mélanges de l'Ecole Française de Rome*, 90, 1976

(en collaboration avec Jean-Michel Sallmann), pp.789-822.

"Monumenta Mexicana: los documentos de la Compañía de Jesús en Nueva España, Siglo XVI", *Historia Mexicana*, XXVIII, I, 1978 (en collaboration avec Carmen Castañeda) pp.105-131.

"Indios reales y fantásticos en documentos de la Inquisición" et "Algunas fuentes para el estudio de las Mentalidades en el México colonial", *Boletín del Archivo general de la Nación*, II,6,1978, pp.18-39 et 40- 41.

"La mère dévorante: alcoolisme et déculturation chez les Mexicas 1500-1550", *Cahiers des Amériques Latines*, 20, 1979, pp.5-36.

"Le Mexique préhispanique et colonial: un bilan provisoire", *Annales E.S.C.*, 3, mai-juin 1983 (en collaboration avec Solange Alberro), pp.614-647.

"La Segunda Aculturación: el Estado ilustrado y la religiosidad indígena en Nueva España 1775-1800", *Estudios de Historia Novohispana*, Mexico, UNAM, vol.VIII,1985, pp.175-201.

"Normas cristianas y respuestas indígenas: apuntes para el estudio del proceso de occidentalización entre los indios de Nueva España", *Historias*, 15, Mexico, INAH, oct-déc. 1986, pp.31-41. (version remaniée dans *Del dicho al hecho... Transgresiones y pautas culturales en la Nueva España*, Mexico, INAH, 1989).

" La red agujerada. Identidades étnicas y occidentalización en el México colonial (Siglos XVI-XIX) », *América indígena*, vol. XLVI-3, pp.411-433.

Commentaire sur l'article de Marie Mauzé, "Boas, les Kwagul et le Potlatch", *L'Homme*, n°100, oct.-déc.1986, pp.59-60.

"Guerra alle immagini nel Messico del XVI secolo", *Prometeo*, Milan, sept.1987, pp.70-77.

"Colonial Indian Maps in XVIIth Century Mexico: An Essay in Mixed Cartography", *Res*, 13, Spring 1987, Cambridge, pp.46-61.

"Images, objets de culte et métissage dans le Mexique colonial", *L'Uomo*, Université de Rome, vol.II-2, 1989, pp.151-182. "Christianisation ou

occidentalisation? Les sources romaines d'une anthropologie historique", *Mélanges de l'Ecole Française de Rome. Italie et Méditerranée*, Tome 101, 1989, 2, pp.733-750.

"L'art baroque en Amérique latine: naissance d'une civilisation", *Arts et Vie*, 1, déc. 1990, jan.-fév. 1991, 104. "La découverte et la colonisation de l'Amérique: une expérience

européenne", *Cadmos*, Cahiers trimestriels du Centre Européen de la Culture, n°53, printemps 1991, pp. 55-69 (avec C. Bernand).

"La redécouverte de l'Amérique", *L'Homme*, 122-124, 1992, pp.7-38 (avec C. Bernand)

"Colonisation et guerre des images dans le Mexique colonial et moderne", *Revue Internationale des Sciences Sociales, UNESCO*, novembre 1992, pp.567-581. traductions anglaise, espagnol et russe.

"Images d'une Conquête: l'invasion du Mexique vue par les peintres indigènes du Codex de Florence ", *Ethnies* 14, pp.82-93.

"S'ensauvager: quand des Français du Brésil et du Canada choisissaient de vivre parmi les Indiens, XVIe et XVIIe siècle", *Cahiers de Sociologie économique et culturelle*, décembre 1992, pp.19-28.

"Images and Cultural mestizaje in Colonial Mexico", *Poetics Today*, Duke University Press, 1995, pp. 53-77.

"Entre macacos e centauros: os índios pintores e a cultura do Renascimento", *Cadernos de História Social*, Universidade de Campinas, Brésil 3, 1996, pp.1-20. trad. italienne: "Tra scimmie e centauri. Gli Indios pittori e la cultura del Rinascimento", *Thule*, Centro Studi Americanicisti, Perugia, 1996, pp.71-93.

"Voyage au bout de l'Histoire: Europa de Lars von Trier", *Vertigo*, printemps 1995, pp. 99-104. repris et développé dans le catalogue de la *Documenta X*, Cassel, 1997.

"Cultural Interbreedings: Constituting the Majority as a Minority" (avec Nathan Wachtel), *Comparative Studies in Society and History*, vol.39,

number^[SEP]2, april 1997,pp.231-250.^[SEP]

"Les mondes mêlés de la Monarchie Catholique et autres connected histories", *Annales HSC*, janvier 2001, pp.85-117.^[SEP]

"Mestiçagens, mundialização e história: algumas pistas de reflexão e pesquisa", *Cadernos do Noroeste* (Universidade de Braga), 15 (Série História^[SEP]I), 2001, pp.305-322.^[SEP]

"Histoires indiennes. Avancées et lacunes d'une histoire éclairée",^[SEP]*Annales HSC*, 57e année, n°5, septembre-octobre 2002, pp.1311-1321.^[SEP]

"O historiador, o macaco e a centaura: conversa sobre a história cultural^[SEP]no novo milenio", *Estudos Avançados*, Universidade de São Paulo", 17, 49, 2003, pp.321-341.^[SEP]

" Genèse des plèbe surbaines coloniales: Mexico aux XVIe et XVIIe siècles", *Caravelle*, n°84, 2005, pp.11/35.^[SEP]

"From The Matrix to Campanella: Cultural hybrids and Globalization, *European Review*, 2006, vol.14, n°1, pp.11/127.^[SEP]publié en allemand dans Jens Badura (Hg.), *Mondialisierungen*, Transcript, Bielefeld, 2006 ;^[SEP]en français dans *Construire un monde ? Mondialisation, pluralisme et universalisme*, sous la direction de Pierre Robert Baduel, Paris, Maisonneuve et Larose & Institut de recherche sur le Maghreb contemporain, 2007.^[SEP]en portugais dans *História e linguagens*, sous la direction de António^[SEP]Herculano Lopes et al., Rio de Janeiro, Casa de Rui Barbosa, 2006, pp.11-25.

"La opéra en México y en Brasil : Carlos Gomes y Melesio Morales ", *Historia mexicana*, octobre 2008.^[SEP]119. "Híbridos, contradicciones y complejidad", *Encuentro*, Madrid, 40, printemps 2006, pp.216-218.^[SEP]

"Entretien avec Boris Jeanne", *Tracés revue de Sciences humaines*,^[SEP]n°12, 2007-1, pp.195-206.^[SEP]

"História dos índios na América: abordagens interdisciplinares e^[SEP]comparativas", *Tempo*, n°23, juillet-décembre 2007, Rio de Janeiro,^[SEP]Universidade federal fluminense, pp.197-202.^[SEP]

"Estambul y México", *Varia Historia, Revista de história*, Universidade federal de Minas Gerais, vol.23, 38, juillet-décembre 2007, pp.265-272 ; et *Co-herencia, revista de humanidades*, Universidad EAFIT (Medellín, Colombie), vol.3, 5, juillet-décembre 2005, pp.11-18.

"D'une mondialisation à l'autre: de la première mondialisation d'origine européenne (XVIe-XVIIe siècle) à la mondialisation contemporaine", *Divinatio*, vol.25, printemps-été 2007, MSHS, Sofia, pp.15-33.

"Une mondialisation venue d'Espagne", *L'Histoire*, juillet-août 2007, pp.28-35. 125. « To mix or not to mix » et « Histoires d'objets » dans *TDC, Textes et documents pour la classe*, « Métissages », novembre 2008, n°864.

« Les pirates chinois de l'Amazone. Sur les traces de l'histoire globale », *Le débat*, Gallimard, Paris, mars-avril 2009, pp.171-179.

« Faire de l'histoire dans un monde globalisé, *Annales Histoire, Sciences Sociales*, 66^e année, n°4, octobre-décembre 2011, pp.1081-1091.

« Islam et Occident : généalogie d'un antagonisme », *Esprit*, octobre 2009, pp.6-17

Travaux non publiés: thèses et mémoires

. *Recherches sur le monde rural dans les Pays-Bas méridionaux (1480-1630)*, 2 vol., thèse de l'Ecole des Chartes, 1972.

Quetzalcoatl en Italie. Essais sur les phénomènes d'acculturation dans le Mexique colonial, Mémoire de l'Ecole Française de Rome, Rome-Séville, 1976, 114 p.

« Visions syncrétiques des sorciers de la Nouvelle-Espagne », communication à la table ronde de la Casa de Velázquez, *Syncrétisme, magie et christianisme*, Madrid, Mai 1976.

« Man-Gods in the Mexican Highlands: A Mesoamerican Concept of Power

in a Colonial Society (sixteenth to eighteenth centuries) », communication au Séminaire pluridisciplinaire de Nancy M. Farriss, Université de Pennsylvanie, Philadelphie, février 1983.

Le filet déchiré. Sociétés indigènes, occidentalisation et domination coloniale dans le Mexique central, XVIe-XVIIIe siècle, Université de Paris I, 4 vol., 1985, 1060p.+ cartes et planches. Thèse pour le doctorat d'Etat sous la direction de M. François Chevalier. publication partielle: *La colonisation de l'imaginaire*, Gallimard (cf. n°3).

« Nuevas perspectivas para la historia de las mentalidades en México », communication présentée au Simposio sobre historiografía mexicanista (1968-1988) Oaxtepec (Morelos), Mexique, 15 oct.1988.

"Identities, colonization and fractal societies: The Caribbean and Mexican Experiences: 1492-1530", Conférence à l'Université de Princeton, Davis Center, avril 1991.

« A la conquête du Monde », scénario de trois films pour la chaîne de télévision Arte

Scénario de l'exposition Planète métisse et divers textes et cartels accompagnant l'exposition au MQB et les manifestations qui lui sont associées.

Quelques recensions (2000-2012)

- Peter Mason, *Infelicitities. Representations of the exotic*, Baltimore, Johns Hopkins University Press, 1998 (*L'Homme*, 2000). - Carlos Alberto González Sánchez, *Los mundos del libro*, Séville, 2001 pour les *Annales Histoire, Sciences Sociales*, juillet-octobre 2001. - *The Cambridge History of the Native Peoples of the Americas, volume II, Mesoamerica*, sous la direction de Richard E. W. Adams et Murdo J. Macleod, Cambridge, 2000 (une note critique d'une douzaine de pages pour *Annales Histoire, Sciences Sociales*). - Frank Graziano, *The Millenial New World*, Oxford University Press, 1999 (*Journal of History of Religions*). - Jacques Poloni-Simard, *La mosaïque indienne*, Editions de l'Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales, 2000 (*L'Homme*). - Sanjay Subrahmanyam, *The Career and Legend of Vasco de Gama*, Cambridge, Cambridge University Press, 1997,

pour les *Annales, Histoire, Sciences Sociales*, mai-juin 2001. Jack Goody, *La peur des représentations*, Paris, La Découverte, 2003 (*La Quinzaine littéraire*). *The Aztecs*, Londres, The Royal Academy, 2003, pour *La Recherche*. Woodrow Borah, *El gobierno provincial en la Nueva España*, Mexico, UNAM, pour la revue électronique *Nuevo Mundo, Mundos Nuevos*. Thomas Dandeleet, *Spanish Rome 1500-1700*, New Haven et Londres, 2001, pour *Annales Histoire Sciences Sociales*, juillet-août 2004. Junia Ferreira Furtado (org), *Diálogos oceánicos*, Belo Horizonte, UFMG, 2001, pour *Annales Histoire Sciences Sociales*, mars-avril 2006. Kapil Raj, *Relocating Modern Science*, New Delhi, pour *Annales Histoire Sciences Sociales*, septembre-octobre 2006. Muzaffar Alam et Sanjay Subrahmanyam, *Indo-Persian Travels in the Age of Discoveries, 1400-1800*, Cambridge, 2007, pour *Journeys, International Journal of Travel and Travel Writing*, 2008. Timothy Brook, *Vermeer's Hat*, et Patrick Boucheron, *Histoire du monde au XVe siècle*, pour *Annales Histoire Sciences Sociales*, 2011.